

# MENU

296

ŁOBZÓW



## PRZYSTAWKI

STARTERS

### Krewetki Black Tiger w tempurze (4szt.)

wakame/słodkie chilli

*Black tiger shrimps in tempura/wakame/sweet chilli*

44,-

### Tatar z polędwicy wołowej

grzyby marynowane/pikle/musztarda francuska/żółtko/  
pieczywo/masło smakowe

*Beef tatar/pickled mushrooms/French mustard/yolk/bread/butter*

45,-



## ZUPY

SOUPS

### Tradycyjny rosół z makaronem

*Traditional chicken soup with noodles*

22,-

### Zupa maślakowa

zakwas żytni/ziemniaki/warzywa

*Mushroom soup/rye sourdough/potatoes/root vegetables*

25,-

### Krem z dyni

mleko kokosowe/krewetka/imbir/chilli

*Pumpkin cream soup/coconut milk/shrimp/ginger/chilli*

24,-



## SALATKI

SALADS

### Salatka z grillowanym serem halloumi

grillowane warzyw/rukola/sos balsamiczny/chrupiąca grzanka

*Grilled halloumi cheese salad/grilled vegetables/arugula/balsamic sauce/cripsy toast*

44,-

### Salatka Cezar z kurczakiem

sałata rzymska/parmezan/boczek/grzanki/sos anchovies

*Cesar salad with grilled chicken breast /romaine lettuce/parmesan/  
bacon/croutons/anchovies base sauce*

44,-



## DANIA GŁÓWNE

MAIN COURSES

### Kotlet schabowy z kością

ziemniaki z patelni/kapusta zasmażana

*Breaded pork chop with bone/potato from frying pan/stewed cabbage*

52,-

### Pierś z kaczki

puree z buraka/krokiet ziemniaczany/brokół/żurawina/demi glace

*Duck breast/beetroot puree/potato croquette/broccoli/cranberry jam/  
demi-glace*

57,-

### Kurczak baby

frytki z batata/mix sałat

*Baby chicken/sweet potato fries/mixed salad*

59,-

### Rolada wołowa

kluski śląskie/modra kapusta/sos własny

*Rolled beef in its own gravy/Silesian Dumplings/red cabbage*

59,-

### Gulasz z gęsich żołądków

puree chrzanowe/sos własny/pieczone warzywa korzeniowe

*Goose stomach goulash in its own gravy/horseradish puree/roasted root  
vegetables*

50,-

### Golonka wieprzowa

ciapkapusta/chrzan/musztarda francuska/sos pieczeniowy

*Pork shank/Panschkraut/horseradish/French mustard/roast sauce*

54,-

### Stek z polędwicy wołowej

sos pieprzowy/brukselka/puree muślinowe/cebula cipolline

*Beef tenderloin steak/green pepper sauce/brussels sprouts/mashed potatoes  
with butter/cipolline onion*

97,-

### Placki ziemniaczane

gulasz wieprzowy/oscypek/kwaśna śmietana

*Potato pancakes/pork goulash/smoked sheep cheese/sour cream*

46,-

### Filet z łososia

risotto cytrynowe/szpinak/mule

*Salmon fillet/lemon risotto/spinach/mussels*

65,-

### Pierogi z kaczką (10szt.)

słonecznik/masło/żurawina/cebula prażona

*Dumplings with duck/sunflower seeds/cranberries/roasted onion*

42,-

### Pierogi ruskie z prażoną cebulą (10szt.)

*Dumplings with potatoes, onion and cottage cheese*

38,-

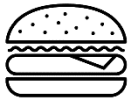


## MAKARONY

PASTA

**Tagiatelle z borowikami** 45,-  
 suszone pomidory/śmietana/Grana padano/rukola/pomidorki  
 koktajlowe  
*Tagiatelle with boletus mushrooms/dried tomatoes/sour cream/Grana padano/  
 arugula/cherry tomatoes*

**Gnocchi dyniowe** 43,-  
 sos romesco/chorizo/Grana padano/pietruszką  
*Pumpkin gnocchi/romesco sauce/chorizo/Grana padano/parsley*



## BURGERY

BURGERS

**Klasyczny** 45,-  
 200g wołowiny/pomidor/czerwona cebula/ogórek/sałata/sos  
 majonezowy/frytki stekowe/ketchup  
*Classic burger: 200g beef/tomato/red onion/pickled cucumber/lettuce/  
 mayonnaise sauce/steak fries/ketchup*

**Z boczkiem, oscypkiem i żurawiną** 49,-  
 200g wołowiny/grillowany oscypek/konfitura z żurawiny/boczek/  
 sałata/pomidor/cebula/ogórek/sos majonezowy/frytki stekowe  
*With bacon, smoked sheep cheese and cranberry: 200g beef/grilled smoked  
 sheep cheese/cranberry jam/bacon/lettuce/tomato/onion/pickled cucumber/  
 mayonnaise sauce/steak fries/ketchup*

**Z kurczakiem z sosem harissa** 45,-  
 chrupiący filec z kurczaka/sałata/pomidor/ogórek/sos  
 harissa/frytki stekowe/ketchup  
*Chicken burger: crispy chicken breast/lettuce/tomato/pickled  
 cucumber/harissa sauce/steak fries/ketchup*

**Maczanka krakowska w bułce** 44,-  
 karkówka/cebula duszona/sos chrzanowy/ogórek kiszony/frytki  
 stekowe/ketchup  
*Burger filled with stewed pork neck/stewed onion/horseradish sauce/pickled  
 cucumber/steak fries/ketchup*

296

ŁOBZÓW



## MENU DLA DZIECI

CHILD'S MENU

**Domowy rosół z makaronem** 19,-  
*Homemade chicken soup with noodles*

**Fileciki z kurczaka w chrupiącej panierce** 29,-  
 frytki/surówka z marchewki  
*Crispy chicken breast/fries/grated carrot salad*

**Spaghetti z sosem bolońskim** 30,-  
 parmezan  
*Spaghetti with Bolognese sauce/parmesan*

**Naleśniki z nutellą (2szt.)** 26,-  
*Pancakes with nutella*

**Deser lodowy** 23,-  
 rzemieślnicze lody (dwie gałki)/bita śmietana/polewa  
*Ice cream dessert: two scoops of craft ice-cream/whipped cream/topping*



## DESERY

DESSERTS

**Eton mess** 27,-  
 krem chantilly/truskawki/beza  
*chantilly cream/strawberries/meringue*

**Szarlotka na gorąco z lodami waniliowymi** 29,-  
*Hot apple pie with vanilla ice-cream*

**Lody waniliowe z gorącymi malinami (3gałki)** 28,-  
*Three scoops of vanilla ice cream with hot raspberries/whipped cream*

## DODATKI:

EXTRAS

Frytki	13,-
Frytki stekowe	15,-
Frytki z batatów	16,-
Ketchup	4,-
Pieczyno	5,-
Galka lodów	8,-
Surówka z marchewki	10,-
Mix sałat	15,-



## NAPOJE GORĄCE

HOT DRINKS

Americano	14,-
Espresso	13,-
Espresso doppio	19,-
Cappuccino	15,-
Latte Macchiato	15,-
Herbata Sir William's (wybór) <i>Sir William's tea (selection)</i>	10,-
Imbryczek szlachetnej herbaty Sir William's (wybór z karty herbat) <i>Teapot of noble Sir William's tea (selection from the tea menu)</i>	15,-



## NAPOJE ZIMOWE

WINTER DRINKS

Herbata zimowa pomarańcza/cytryna/goździki/imbir/cynamon/anyż/ sok imbirowy/rozmaryn	18,-
Grzane wino pomarańcza/goździki/przyprawy	20,-
Grzane piwo z sokiem sok malinowy lub imbirowy	20,-

296

ŁOBZÓW



## NAPOJE ZIMNE

BEVERAGES

Woda mineralna Wysowianka Zdrój gazowana/niegazowana <i>Mineral water Wysowianka - Zdrój - sparkling/steel</i>	8,- (300ml)
Karafka wody	18,- (l)
Coca-cola/Coca-cola zero	13,- (250ml)
Fanta	13,- (250ml)
Sprite	13,- (250ml)
Kinley Tonic	13,- (250ml)
FuzeTea (cytryna/brzoskwinia)	10,- (250ml)
Sok Cappy (jabłko/pomarańcza)	10,- (250ml)
Karafka soku (jabłko/pomarańcza)	30,- (l)
Lemoniada cytryna - pomarańcza <i>Lemon - orange lemonade</i>	15,-/32,- (400ml/l)
Lemoniada malina - cytryna - mięta <i>Raspberry - lemon - mint lemonade</i>	15,-/32,- (400ml/l)
Lemoniada rabarbar - cytryna <i>Rhubarb - lemon lemonade</i>	15,-/32,- (400ml/l)



## DRINKI BEZALKOHOLOWE

NON-ALCOHOLIC COCKTAILS

Virgin Mojito <i>cukier trzcinowy, limonka, mięta, woda gazowana/Sprite (240ml)</i>	23,-
Blue Lagoon <i>Sprite, syrop blue curacao, cytryna (250ml)</i>	19,-
Crazy Frog <i>sok grejpfrutowy, sok ananasowy, syrop blue curacao (220ml)</i>	19,-
Sunrise <i>sok pomarańczowy, grenadina (180ml)</i>	16,-

296

ŁOBZÓW



## PIWO

BEER

## BROWAR PERŁA beczkowe:

Perła chmielowa	15,-/12,- (500ml/300ml)
Perła bezalkoholowa 0%	15,-/12,- (500ml/300ml)

## BROWAR NA JURZE butelkowe (500ml):

Pszeniczne jasne	17,-
Jurajska Pomarańcza	17,-
Jurajska Pomarańcza (bezalkoholowe)	17,-
Kwaśna Aśka	17,-
Rycząca Czterdziestka	17,-
Różowa Pantera	17,-
Motocyklowe (bezalkoholowe)	17,-

## Piwa butelkowe:

Corona Extra	14,- (330ml)
Corona Cezo (bezalkoholowe)	14,- (330ml)
Żywiec	14,- (500ml)
Lech	14,- (500ml)
Tyskie	14,- (500ml)
Heineken (bezalkoholowe)	15,- (500ml)
Sok do piwa (malinowy/imbirowy)	3,-



## DRINKI

ALCOHOLIC COCKTAILS

<b>Aperol Spritz</b>	28,-
<i>Aperol, Prosecco, woda gazowana, pomarańcza (190ml)</i>	
<b>Hugo</b>	28,-
<i>Prosecco, syrop z kwiatów czarnego bzu, limonka, mięta, woda gazowana (130ml)</i>	
<b>Mojito</b>	28,-
<i>biały rum, limonka, cukier trzcinowy, mięta, woda gazowana/Sprite (240ml)</i>	
<b>Mojito Passion</b>	32,-
<i>biały rum, limonka, cukier trzcinowy, mięta, puree z marakui, woda gazowana</i>	
<b>Pornstar Martini</b>	33,-
<i>wódka, Passoa, puree z marakui, Prosecco, sok z limonki, syrop waniliowy (110ml)</i>	
<b>Cosmopolitan</b>	26,-
<i>wódka cytrynowa, sok żurawinowy, Triple Sec, sok z limonki (140ml)</i>	
<b>Cuba Libre</b>	27,-
<i>rum, Coca-cola, limonka (190ml)</i>	
<b>Old Fashioned</b>	28,-
<i>whisky, angostura, cukier (60ml)</i>	
<b>Sex on the beach</b>	26,-
<i>wódka, likier brzoskwinowy, sok pomarańczowy, sok żurawinowy (160ml)</i>	
<b>Long Island Iced Tea</b>	35,-
<i>wódka, biały rum, tequila, Triple Sec, gin, sok z limonki, sok z cytryny, syrop cukrowy (250ml)</i>	
<b>Whisky Sour</b>	28,-
<i>whisky, sok z cytryny, syrop cukrowy, białko (opcjonalnie) (80ml)</i>	



## SHOTS

<b>Kamikaze Blue</b>	(4x30ml) 25,-
<i>Blue curacao, wódka, sok z cytryny</i>	
<b>Wściekły pies</b>	(30ml) 15,-
<i>wódka, sok malinowy, Tabasco</i>	
<b>Małpi mózg</b>	(30ml) 15,-
<i>likier Archers, Baileys, blue curacao</i>	

# KARTA WIN

296

ŁOBZÓW

## WINA CZERWONE

Karafka wina czerwonego wytrawnego 25,-/42,- (500ml/1l)



### CLAMENS LE PETIT

Francja / Franton

aromat owoców leśnych: poziomek, malin i jeżyn. Łagodna struktura Merlot oraz przyjemna końcówka z pikantnymi akcentami szczepu Syrah.

14,- 60,-

Delikatny

### PRIMITIVO SALENTO IGT

Włochy / Apulia

Uniwersalne wino na każdą okazję. Dzięki biologicznej uprawie winorośli wina zachowują naturalny smak i wyjątkowy charakter.

19,- 90,-

### CHATEAU D'HAURETS ROUGE

Francja / Bordeaux

Doskonała harmonia smaków oraz intensywny, owocowy bukiet. Doskonale zagra z burgerem lub makaronem.

19,- 90,-

### ENFANT TERRIBLE SANS SULFITES

Francja / Franton

Wino, do którego nie dodano siarczynów. Bogaty aromat z nutami czerwonych owoców. W smaku delikatne z łagodną końcówką.

95,-

## WINA MUSUJĄCE

### PROSECCO EXTRA DRY DOC.

Włochy / Veneto

Prawdziwa rozkosz delikatnych bąbelków z subtelną nutą owoców cytrusowych i melona. Półwytrawne Prosecco, które zachwyci w każdym momencie.

22,- 99,-

## WINA BIAŁE

Karafka wina białego wytrawnego 25,-/42,- (500ml/1l)



### CHATEAU D'HAURETS BLANC

Francja / Bordeaux

Doskonały wybór na lato, romantyczną kolację lub spotkanie w gronie najbliższych. Cytrusowa świeżość świetnie sprawdzi się z sałatkami, kurczakiem lub burgerem.

19,- 90,-

### CLAMENS JULIETTE

Francja / Franton

Półwytrawna rozkosz! Lekkie, dobrze zrównoważone z odpowiednią słodyczą wprowadza pełnię przyjemnych odczuć.

20,- 95,-

### FIRRIATO CHARDONNAY

Włochy / Sycylia

Finezyjne Chardonnay ze słonecznej Sycylii. Aromat z wyczuwalnymi nutami owoców egzotycznych. Pełne z łagodną, złożoną końcówką.

20,- 95,-

### BLANC LIMÉ

Francja / Bordeaux

Półslodkie frizzante to świetne orzeźwienie na każdą chwilę. Spróbuj przed jedzeniem lub do deseru. W towarzystwie smakuje jeszcze lepiej!

95,-



## ALKOHOLE

ALCOHOLS

<b>Wódka Ostoya</b>	<b>110,-/12,-</b> (500ml/40ml)
<b>Wódka Amundsen</b>	<b>100,-/9,-</b> (500ml/40ml)
<b>Wódka Wyborowa</b>	<b>100,-/9,-</b> (700ml/40ml)
<b>Gorzka żołądkowa</b>	<b>80,-/8,-</b> (500ml/40ml)
<b>Żubrówka Bison Grass</b>	<b>90,-/9,-</b> (500ml/40ml)
<b>Jagermeister</b>	<b>160,-/15,-</b> (700ml/40ml)
<b>Saska wiśnia z nutą rumu</b>	<b>70,-/7,-</b> (500ml/40ml)
<b>Saska pigwa</b>	<b>70,-/7,-</b> (500ml/40ml)
<b>Biały Bocian cytryna</b>	<b>90,-/8,-</b> (500ml/40ml)
<b>Jameson</b>	<b>170,-/15,-</b> (700ml/40ml)
<b>Jack Daniel's</b>	<b>210,-/17,-</b> (700ml/40ml)
<b>Jack Daniel's Honey</b>	<b>210,-/17,-</b> (700ml/40ml)
<b>Jim Beam</b>	<b>190,-/15,-</b> (700ml/40ml)
<b>Metaxa 12*</b>	<b>330,-/21,-</b> (700ml/40ml)
<b>Hennessy</b>	<b>390,-/25,-</b> (700ml/40ml)
<b>Martell VOSP</b>	<b>430,-/35,-</b> (700ml/40ml)
<b>Tequila El Jimador</b>	<b>14,-</b> (40ml)
<b>Bacardi Carta Blanca</b>	<b>12,-</b> (40ml)
<b>Beefeater London Gin</b>	<b>14,-</b> (40ml)

296

ŁOBZÓW